



COTTO

RISTORANTE

GW HOTEL · FÉLPANZIÓ / POLPENZIA

SK · Hostia s polpenziou si môžu vybrať z jedálneho lístka jedno predjedlo alebo polievku, jedno hlavné jedlo, cestoviny alebo pizzu a jeden dezert. Každý symbol GW uvedený pri jedle znamená príplatok **8 €**. Ak je pri jednom jedle uvedených viac symbolov GW, príplatok sa násobí ich počtom – napríklad 2× GW = príplatok 16 €, 3× GW = príplatok 24 €.

HU · A félpanziós ellátást igénybe vevő vendégek az étlapról választhatnak egy előételt vagy levest, egy főételt, tésztáételt vagy pizzát, valamint egy desszertet.

Az ételek mellett feltüntetett minden egyes GW jel **8 €** felárat jelent. Amennyiben egy étel mellett több GW jel szerepel, a felár ezek számának megfelelően többszöröződik – például 2× GW = 16 € felár, 3× GW = 24 € felár.

V NAŠEJ REŠTAURÁCII SA NEÚČTUJE SERVISNÝ POPLATOK. VŠETKY CENY SÚ UVEDENÉ VRÁTANE DPH.

GRAMÁŽE JEDÁL SÚ UVEDENÉ PRED TEPELNOU ÚPRAVOU. ALERGÉNY SÚ OZNAČENÉ ČÍSLAMI PODĽA LEGISLATÍVY EÚ. NIEKTORÉ SUROVINY MÔŽU BYŤ POUŽITÉ V MRAZENEJ FORME. PÔVOD MÄSA JE K DISPOZÍCII NA VYŽIADANIE U OBSLUHY.

KONZUMÁCIA SUROVÉHO ALEBO NEDOSTATOČNE TEPELNE UPRAVENÉHO MÄSA, RÝB, MORSKÝCH PLODOV ALEBO VAJEC MÔŽE ZVÝŠIŤ RIZIKO OCHORENÍ PRENÁŠANÝCH POTRAVINAMI, NAJmä U TEHOTNÝCH ŽIEN, MALÝCH DETÍ, SÉNIOROV A OSÔB S OSLABENÝM IMUNITNÝM SYSTÉMOM.

–

ÉTTERMÜNKBEN SZERVÍZDÍJAT NEM SZÁMÍTUNK FEL. MINDEN ÁR TARTALMAZZA AZ ÁFA-T.

AZ ÉTELEK GRAMMJAI HŐKEZELÉS ELŐTTI ÁLLAPOTBAN ÉRTENDŐK. AZ ALLERGÉNEK SZÁMMAL VANNAK JELÖLVE AZ EU ELŐÍRÁSAI SZERINT. EGYES ALAPANYAGOK FAGYASZTOTT FORMÁBAN IS FELHASZNÁLÁSRA KERÜLHETNEK A HÚS SZÁRMAZÁSI ORSZÁGA A FELSZOLGÁLÓNÁL KÉRÉSRE ELÉRHETŐ.

A NYERS VAGY NEM MEGFELELŐEN HŐKEZELT HÚSOK, HALAK, TENGERI HERKENTYŰK VAGY TOJÁS FOGYASZTÁSA NÖVELHETI AZ ÉLELMISZER EREDETŰ MEGBETEGEDÉSEK KOCKÁZATÁT, KÜLÖNÖSEN VÁRANDÓS NŐK, KISGYERMEKEK, IDŐSEK ÉS LEGYENGÜLT IMMUNRENDSZERŰ SZEMÉLYEK ESETÉBEN.

-  Vegánske · Vegán
-  Vegetariánske · Vegetáriánus
-  Pikantné · Csípős
-  Surové mäso alebo ryby · Nyers hús vagy hal
-  Surové vajce · Nyers tojás
-  Príplatok pri polpenzii · Félpanziós felár

Prevádzka:
COTTO RISTORANTE
Námestie Slobody 3708/10, Štúrovo

Prevádzkovateľ:
GW HOTEL s. r. o.
IČO: 54946662

Alergény / Allergének

1. obilniny obsahujúce lepok / gluténtartalmú gabonák 2. kôrovce a výrobky z nich / rákfélék és azokból készült termékek 3. vajcia a vaječné výrobky / tojás és abból készült termékek 4. ryby a rybacie výrobky / halfélék és azokból készült termékek 5. arašidy a výrobky z nich / földimogyoró (mogyoró) és abból készült termékek 6. sójové zrná a výrobky z nich / szójabab (szója) és abból készült termékek 7. mlieko a mliečne výrobky / tej és abból készült termékek 8. orechy / diófélék 9. zeler a zelerové výrobky / zeller és abból készült termékek 10. horčica a výrobky z nej / mustár és abból készült termékek 11. sezamové semená a výrobky / szezám (szezámmag) és abból készült termékek 12. oxid siričitý a siričnany / kén-dioxid és szulfitok 13. vĺčí bôb a výrobky z neho / csillagfűt és abból készült termékek 14. mäkkýše a výrobky z nich / puhatestűek és abból készült termékek

PREDJEDLÁ / ELŐÉTELEK

INSALATA CESARE — 12 €

Rímsky šalát, parmezán a Caesar dressing, podľa výberu s grilovanými kuracími prsiami alebo krevetami v tempure Római saláta, parmezán és Caesar-öntet, választható grillezett csirkemellel vagy tempurarákkal

1, 2, 3, 4, 7, 10 - 200g

AFFETTATO MISTO — 11 €

Výber talianskych remeselných šuniek, salám a syrov Olasz kézműves sonkák, szalámik és sajtok válogatása

7, 8 - 150g

COZZE ALLA TARANTINA — 12 € 🌶️

Slávky v pikantnej paradajkovej omáčke s cesnakom a petržlenovou vňaťou Feketekagyló pikáns paradicsomszószban, fokhagymával és petrezselyemmel

1, 9, 12, 14 - 600g

GAMBERI IN PADELLA — 10 € 🌶️

Krevety na bielom víne s chilli omáčkou a focacciou Serpenyős rák fehérboros-chilis mártásban, focacciával

1, 2, 7, 12 - 140g

POLIEVKY / LEVESEK

BRODO DI MANZO — 8 €

Hovädzí vývar s domácimi cestovinami a zeleninou Marhahúsleves házi tésztával és zöldségekkel

1, 3, 9 - 200g

BRODETTO ALLA SAMBENEDETTESE — 22 € 🍷

Brodetto z rýb a morských plodov s paradajkami, paprikou, cesnakom, bielym vínom a petržlenovou vňaťou San Benedetto-i halleves halakkal és tenger gyümölcseivel, paradicsommal, paprikával, fokhagymával, fehérborral és petrezselyemmel

1, 2, 4, 9, 12, 14 - 350g

RAMEN — 10 €

Ázjský mäsový vývar s hovädzím hrudím a marinovaným vajíčkom Ázsiai húsleves, marhaszeggyel, pácolt tojással

1, 3, 6, 9 - 200g

GULASCH DI CERVO — 9 €

Jeleni gulás Szarvasgulyás

1, 9 - 200g

PAPPA AL POMODORO — 6 € 🥬

Tradičná toskánska paradajková polievka s chlebom Hagymányos toszkán paradicsomleves kenyérrrel

1, 9 - 160g

CESTOVINY / TÉSZTÁK

ALFREDO NERO — 18 € 🍷

Domáce ručne tvarované cestoviny s hovädzou sviečkovitou, lesnými hubami a zeleným hráškom Házi sodort tészta bélszínnel, erdei gombával és zöldborsóval

1, 3, 7 - 300g

SPAGHETTI CON GAMBERI E POMODORINI — 13 € 🌶️

Špagety s krevetami, cherry paradajkami, cesnakom, bielym vínom, petržlenovou vňaťou a peperoncinom Spagetti rákkal, koktélpáradicsommal, fokhagymával, fehérborral, petrezselyemmel és peperoncinóval

1, 2, 7, 12 - 250g

PACCHERI AL POMODORO BY BG — 9 € 🥬

Cestoviny paccheri, paradajková omáčka z paradajok San Marzano a parmezán Paccheri tészta, San Marzano paradicsomszósíz és parmezán

1, 7, 9 - 170g

SPAGHETTI ALLA CARBONARA — 11 €

Špagety, guanciale, vaječný žltok, Pecorino Romano a čierne korenie Spagetti, guanciale, tojássárgája, Pecorino Romano és fekete bors

1, 3, 7 - 175g

GNOCCHI ALLA BOLOGNESE AL FORNO — 12 €

Domáce gnocchi zapečené v peci s bolonským ragú a mozzarellou Kemencében sült házi gnocchi bolognai raguval és mozzarellával

1, 3, 7, 9 - 250g

DOMÁCE OMÁČKY / HÁZI KÉSZÍTÉSŰ SZÓSZOK

SALSA AI FUNGHI E FEGATO D'OCA — 7 €

Krémová omáčka s hubami a husacou pečeňou Krémes gombás libamáj mártás

7, 9, 12

SALSA DELLA CASA — 3 €

Naša vlastná krémová omáčka. Saját készítésű krémes mártásunk

7

SALSA ARRABBIATA — 3 € 🌶️

Pikantná paradajková omáčka s chilli Pikáns paradicsomos-chilis mártás

9

HLAVNÉ JEDLÁ / FŐÉTELEK

FILETTO DI CERVO — 29 € 🍷🍷

Jelenia sviečkovica, zemiakové cannelloni, huby, vlašské orechy a zeler Szarvasbélszín, burgonyacannelloni, gomba, dió és zeller

1, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 12 - 230g

SURF & TURF DI MANGALICA — 19 € 🍷

Mangalica s krevetami, klobásou, šošovicou beluga, miso a červenou kapustou Mangalica rákkal, kolbásszal, beluga lencsével, misóval és lilakáposztával

2, 6, 9, 12 - 230g

POLLO ARROSTO — 17 €

Grilované kuracie prsia so zemiakmi, cviklovým šalátom a penou z kozieho syra Roston sült csirkemell burgonyával, céklasalátával és kecskesajthabbal

7, 9, 12 - 200g

PETTO D'ANATRA — 17 €

Ružové kačacie prsia, slivkový jus, bataty a kaleráb s wasabi Rozé kacsamell, szilvás jus, édesburgonya és wasabis karalábé

7, 9, 10, 11, 12 - 250g

LUCIOPERCA E GAMBERI — 19 € 🍷

Fileta zo zubáča, tekvicové gnocchi, krevety, morská špargľa a maslová omáčka Fogasfilé sütőtökös gnocchival, rákkal, tengeri spárgával és vajmártással

1, 2, 3, 4, 7, 9, 10, 12 - 200g

SALMONE AL FORNO — 18 €

Fileta z lososa s karfiolovým pyrém, opečeným karfiolom, vlaškými orechmi a kučeravým kelom Lazacfilé karfiolpürével, pirított karfiollal, dióval és fodros kellel

4, 7, 8 - 200g

FILETTO ARGENTINO — 49 € 🍷🍷🍷

ČAS PRÍPRAVY PŘIBLIŽNE 30 MINÚT. / ELKÉSZÍTÉSI IDŐ KÖRÜLBELÜL 30 PERC. Argentínska hovädzia sviečkovica s hubovou omáčkou s husacou pečeňou, papričkami padrón a pečenou zeleninou Argentin bélszín libamájas gombamártással, padrón paprikával és sült zöldségekkel

7, 9, 10, 11, 12 - 250g

COTOLETTA DI POLLO — 15 €

Klasický kurací rezeň v šalviovom hnedom masle, s parmezánom a zemiakovým pyrém Klasszikus rántott csirkemell zsályás barna vajban, parmezánnal és burgonyapürével

1, 3, 7 - 230g

BISTECCA DI CAVOLFIORE — 15 € 🌱

Steak z karfiolu, omáčka z kešu orechov, vlašské orechy a kapary Karfiolsteak kesudiómártással, dióval és kapribogyóval

8 - 200g

DETSKÉ MENU / GYERMEK MENÜ

SPAGHETTI ALLA BOLOGNESE — 7 €

Špagety s bolonským ragú Spagetti bolognai raguval

1, 3, 7, 9, 12 - 170g

BRODO CON PASTA — 6 €

Mäsový vývar s domácimi cestovinami Húsleves házi tésztával

1, 3, 9 - 120g

FORMAGGIO FRITTO CON PATATINE — 8 € 🥬

Vyprážený syr s hranolkami Rántott sajt hasábburgonyával

1, 3, 7 - 140g

COTOLETTA DI POLLO CON PATATINE — 8 €

Vyprážené kuracie prsia s hranolkami Rántott csirkemell hasábburgonyával

1, 3, 7 - 140g

DEZERTY / DESSZERTEK

TIRAMISÙ DELLA CASA — 7 € 🍌

Domáce tiramisù - *Obsahuje kávu a alkohol.* Házi tiramisù - *Kávét és alkoholt tartalmaz.*

1, 3, 5, 7, 8 - 100g

POLPETTE DI RICOTTA — 8 €

Tvarohové guľky, sladká kyslá smotana a chrumková strúhanka Túrógombóc, édes tejföl és ropogós morzsa

1, 3, 5, 7, 8 - 135g

STRUDEL DI MELE — 6 €

Jablková štrúdlá s vanilkovým krémom Almás rétes angolkrémme

1, 3, 7, - 120g